

# **ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (81)826**

**Vol. 1981/0231**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlusssachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 826 final

Brussels, 13 January 1982



Proposal for a

## COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, Euratom)

amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 laying down the  
conditions and procedure for applying the tax for the benefit of  
the European Communities

---

(submitted to the Council by the Commission)

COM(81) 826 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

On 31 July 1980 the Commission presented a proposal for a Council Regulation, which was subsequently amended at the end of May 1981 in the light of the Opinion of Parliament, introducing special temporary measures to terminate the service of officials of the European Communities in consequence of the accession of Greece.

The officials affected by these measures are entitled to an allowance determined in accordance with Articles 2 and 3 of the proposed Regulation.

The allowance is an emolument within the meaning of Article 13 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities and is therefore liable to Community tax. Article 2 of Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities should be amended accordingly.

**COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, Euratom)**

amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and and Single Commission of the European Communities,

Having regard to the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68<sup>1</sup>, as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1544/73<sup>2</sup>, must be amended in order to take account of Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No <sup>3</sup> introducing special temporary measures to terminate the service of officials of the European Communities in consequence of the accession of Greece<sup>3</sup>,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

**Article 1**

An eighth indent is hereby added to Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 as follows:

" - those entitled to the allowance for termination of service under Articles 2 and 3 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No ."

**Article 2**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from the time when Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No enters into force.

---

<sup>1</sup>OJ L 56, 4.3.68, p. 8.

<sup>2</sup>OJ L 155, 11.6.73, p. 6.

<sup>3</sup>OJ L

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable  
in all Member States.

Done at

For the Council  
The President